

Wenzhou Association Magazine

# 温州會刊

倪文亞題

189



第34卷 第3期

有朋自遠方來 廣州溫州商會來訪



4月23日廣州溫州商會溫州大講堂一行16人，前來拜會台北市溫州同鄉會。

台北市溫州同鄉會印行

中華民國一〇七年六月三十日出版

# 台灣樂清同鄉聯誼會大陸參訪



## 兩岸交流·再添佳訪



# 江心會慶生活動



## 鄉親交流・聯絡情誼



# 江心會慶生活動



## 鄉親交流・聯絡情誼



# 多元會務活動 讓同鄉會充滿活力



5月30日召開第16屆第9次理監事會議。



4月23日廣州溫州商會參訪團來訪  
總幹事林明華報告會務情形



5月16日召開台北市溫州同鄉會  
60周年慶籌備工作會議



在女力崛起的時代，同鄉會也緊跟上潮流。

敬愛的鄉賢 惠鑒：

台北溫州同鄉會將邁入 60 年，在這一甲子的歲月中，有衆多長輩的引領與捐輸、還有鄉親您的支持與照顧，讓同鄉會日漸茁壯。

2018 年 7 月 21 日同鄉會將要過 60 大壽，屆時請您一定要光臨指導，讓我們一起來緬懷先輩、激勵當下、期望未來。

近年來社會經濟蕭條，民生凋蔽，各項捐助經費日減，六十週年慶又必須辦理多項慶祝活動、出版特刊，均亟需經費，殷盼您本以往對本會的愛護，有錢出錢、有力出力，賜捐本次活動經費，多少不拘，集腋成裘，積沙成塔！並請登高相互勸募，共襄盛舉，至所祈盼。如蒙捐款，請就近至郵局劃撥，帳號「10184834」，戶名「台北市溫州同鄉會」。謹此 敬頌

吉祥如意

台北市溫州同鄉會  
名譽理事長 吳壽松  
理事長 邢愛菊  
副理事長 何紀豪



敬上

2018 年 4 月 27 日

☺☺☺☺☺☺☺ 目 錄 ☺☺☺☺☺☺☺

### 封面故事

- 閃亮溫州 坐二望一 .....溫州發布... 3  
 廣州溫州商會造訪 兩岸溫情交流 .....金麗萍... 6  
 兩岸影視產業考察團來溫考察.....浙台微訊...10  
 台媒看溫州.....海峽兩岸溫州經示區...12

### 本期焦點

- 牽手兩岸情 同唱永昌緣 .....鄭新海...14

### 文創產業

- 溫州特色的伴手禮.....鹿城發佈...17

### 溫州好好玩

- 飛雲渡——美景依舊 繁華不似當年 .....木 墨...19  
 溫州霞關古村猶如綠野仙蹤.....聯合晚報...21

### 學習新知

- 問題導向學習(PBL) 教學新利器(上).....支紹慈...24

### 溫州民俗

- 端午佳節看俚諺.....王輔羊...32

### 鄉親鄉情

- 西班牙遊記(下) .....陳錫中...35  
 戲痴老胡.....李 淳...39  
 憶陳小魯.....胡汝權...40  
 思念的淚便是雲做的雨.....賈丹華...41

### 古往今來

- 永嘉縣名辨析.....張宗欽...44  
 會務與鄉情 .....林明華...47

封面故事

溫州的過去、現在和未來

# 閃亮溫州 坐二望一

文／金麗萍 圖／溫州發布

根據中國《第一財經》及《新一線城市研究所》新近公布的《2018年最新城市商業魅力排行榜》對中國 338 個地級以上城市再次進行排名。溫州晉升二線城市，浙江省與溫州並列二線城市者，還有台州、嘉興、金華、紹興等；而溫州在二線城市中排名第九。

只是，分析溫州整體經濟的內涵，數字背後藏不住旺盛的企圖心，它豈會只滿足於晉升二線城市？想必，坐二望一，與中國一線城市，平起平坐，才是大家心中的「溫州夢」。

古時風情 預告今日溫州



臨海的溫州，早期已是商務頻繁；相較於內陸城市，溫州早早接觸外來文化的洗禮。北宋時期，溫州即是當時的港口重鎮，被朝廷闢為對外貿易口岸；南宋時，更成為四大海港之一；



現在，仍是浙南、閩北貨物進出的咽喉。如今，精於經商的溫州人，更活躍於全球，被稱為「東方的猶太人」。從古時泛黃陳舊的照片中，似乎早已預言今日的溫州。

在中國，溫州是一極具爆發力的城市。從 2013 年至 2017 年，溫州的全市生產總值（GDP）由人民幣 4003.86 億元成長至 5485 億元，足足增長了 1481.14 億元。除了形之於外的重大建設，包括溫州機場 T2 航站樓等，建立重要的城市亮點；近幾年，溫州整體經濟發展的內涵，更出現重大質變，說明這個城市正在快跑搶進，準備加速翻兩番。

目前，溫州在第二、第三產業的發展成長速度，著實令人側目。在第二產業部份，以 2017 年的統計數字而言，輕、重工業的成長金額分別為：404.1 億元和 682.9 億元，相較前一年，成長率各為 6.7% 及 8.5%。另外，在規模以上的工業銷售產值為 4946.8 億元，成長 12%；在規模以上工業中，高新技術產業、裝備製造業、戰略性新興產業的成長率各為 10.1%、10.7% 及 9.6%，而利潤總額的成長率則分別高達：24.9%、20.5% 和 29.3%。2017 年的數字，提供了 2018 年極大的衝刺動能。

看來，過去的溫州，一步步奠基今日的溫州；今日的溫州，正形塑一個更亮眼的明日溫州。



溫州機場 T2 航站樓



温州未來「硅谷」  
浙南科技城

中央綠軸  
山、水、城相融的城市軸線



濱南商務區

甌海中心區  
自然生態結合現代商業的亮麗新城



封面故事

有朋自遠方來

## 廣州溫州商會造訪 兩岸溫情交流

文／金麗萍

四月二十三日，清明過後，一個天候仍屬微涼的下午，台北溫州同鄉會有貴客臨門。由廣州溫州商會執行會長、同時也是浙江蒼鶴農業開發有限公司董事長陳愛陶帶領的廣州溫州商會參訪團前來拜會。有朋友自遠方來，台北溫州同鄉會理事長邢愛菊及理監們好不開心，竭力熱情款待。

台北溫州同鄉會總幹事林明華並為來訪的廣州溫州商會企業家簡報，詳述台北市溫州同鄉會六十年的精彩事蹟。接著，廣州溫州商會由粵港澳歐蘭薈執行會長、同時也是廣州塔酒酒業經營有限公司總經理倪賽娟代表廣州溫州商會及溫商大講堂表達問候及祝福之意。



廣州溫州商會執行會長陳愛陶（圖左）致贈精緻紀念牌子台北市溫州同鄉會，由理事長邢愛菊代表接受。



廣州溫州商會、溫商大講堂走訪台北市溫州同鄉會。



廣州溫州商會執行會長陳愛陶對於台北市溫州同鄉會熱情接待，表示由衷感謝之意。



台北市溫州同鄉會總幹事林明華為參訪團簡報介紹同鄉會六十年來的精彩事蹟。



粵港澳歐蘭蒼執行會長倪賽娟（圖右）致贈紀念杯予同鄉會，由理事長邢愛菊（圖中）代表接受。



廣州溫州商會執行會長陳愛陶（圖右）與本會理事長邢愛菊（圖左）於台北市溫州同鄉會合影留念。

## 倪賚娟會長致詞

尊敬的邢愛菊理事長：

尊敬的台北市溫州同鄉會的各位理事，各位鄉親：

下午好！

正是兩岸好風景，開花時節又逢君。在今天這個春暖花開的大好日子裡，我們廣州溫州商會溫商大講堂的學員，非常開心能夠拜會台北市溫州同鄉會，這是一個非常難得的機會。在此，我謹代表廣州溫州商會，代表溫商大講堂向同鄉會各位理事和在台灣的溫州鄉親們，表示最親切的問候和祝福！

作為在外溫州人，我們深深感受到，同鄉會就是在外溫州鄉親的娘家，台北市溫州同鄉會成立 60 年來，以服務在台溫籍鄉親為宗旨，本著「出錢出力、熱誠服務」之原則服務鄉親，使溫州人「勤奮親愛、互助合作」之精神得到落實。感受鄉情、傾聽鄉音、廣交同鄉朋友、擴展人脈關係，在台鄉親備感溫暖之情，互助精神持續綿延擴大。同鄉會還組團返鄉參訪，尤其是組織學生返鄉交流參訪，強化青年人對家鄉之認識、增進血脈鄉情，功德圓滿。我相信，在邢愛菊理事長的帶領下，台北市溫州同鄉會今後一定會更加發展壯大，越辦越好。

接下來我想向各位台北的鄉親會報一下廣徵溫州商會和溫商大講堂的情況。據不完全統計，在廣州有近 20 萬溫州人，主要從事電商、貿易、化妝品、鞋服、金融、印刷、教育、醫療等行業。廣州溫州商會成立於 2002 年，到目前是第五屆理事會，由樂清籍的蔡汝青先生擔任會長。這幾年來，在蔡汝青會長的帶領下，我們提出了新的辦會理念，一是跳出商會辦商會，把服務範圍擴大到商人的圈子以外，為更多的溫州人提供服務，提出了「為溫州人服務，力求有助於溫州人在廣州更好地學習、生活、工作」這一辦會宗旨，致力於打造商會成為一個有廣泛群眾基礎、能維權、能服務、有組織、有紀律、能推動在粵的溫商經貿發展的社會組織。所以，我們在廣州溫州商會的基礎上，牽頭組建了廣東省溫州商會、粵港澳人才促進會（這是一個高級專家、人才團體）、粵港澳溫州菁英會（這是一個溫二代、溫籍優秀青年團體）、粵港澳歐蘭薈

(這是一個高端溫籍女性團體)，還有溫商大講堂、文體俱樂部等機構。近三年來，我們連續主辦了三屆的「粵港澳溫州人大會」，建立了一個粵港澳地區以及泛珠三角地區的溫州商會聯絡平台，有效加強了這一區域的溫州人交流互動和合作。

去年以來，我們蔡汝青會長又提出了「大商會」的辦會新理念，希望實現了千名理事、萬名會員。針對目前各地溫州商會的一些不良發展狀況，我們覺得，應當充分組合資源，把在當地的溫州人團結起來，商會才會辦得更好。所以，我們倡議「同城一會」，在廣州的溫州人只加入廣州溫州商會。人員發展起來後，通過「合有，有分」的管理模式來進行管理。具體上就是通過成立各縣(市、區)分會和行業分會，平時的日常活動由各分會來自行組織，保持了管理上的靈活性。事實證明，我們這一辦會模式是成功的。實施一年來，我們理事會的規模增大了一倍以上。這一辦法也得到了浙江省委常委、溫州市委書記周江勇書記等各級領導的充分肯定。

我們這次是以溫商大講堂的名義來台灣進行考察學習。作為我們商會內部的一個學習機構，成立溫商大講堂的目的，就是想選擇一些最前沿、最先進、最吻合溫商目前實際需要的相關課題，以引進來、走出去的方式，學習先進的企業管理理念和經驗，傳播知識、啟迪智慧，以提升我們的戰略思維能力，突破舊的模式，把握時代發展機遇，促進我們的事業永續發展。

最後，我們熱情邀請台北市溫州同鄉會各位鄉親，在適當的時候到廣州走一走，看一看，共敘同鄉之情。我們更加希望今後能夠深入加強交流和溝通，尋找商機，促進共同發展。

謝謝！

封面故事

# 兩岸影視產業考察團來溫考察

文／浙台微訊

5月12日～15日，兩岸影視產業考察團一行來溫考察，探討在溫設立影視產學研基地有關事宜。溫州市組織召開了海峽兩岸青年影視創業基地研討會暨兩岸影視產業青年高峰論壇籌備會，並在溫州商學院傳媒學院召開座談會，就影視校企合作進行洽談，助推兩岸影視產業融合發展。

溫州市委宣傳部常務副部長邱小俠、市台辦副主任方棟才參加相關活動。



兩岸影視產業考察團一行來溫考察探討  
在溫設立影視產學研究基地有關事宜。

在溫州市行政管理中心召開的海峽兩岸青年影視創業基地研討會暨兩岸影視產業青年高峰論壇籌備會上，方棟才向考察團成員介紹了溫州影視產業現狀、對台區位優勢以及溫州對台相關產業優惠政策等情況。邱小俠表示支援兩岸影視創業基地的建設，歡迎兩岸青年在溫州投資創業。

在商學院傳媒學院洽談中，溫州商學院傳媒學院院長郭樂天向與會代表介紹了傳媒學院概況並表達了校企合作的意向，雙方就影視產業校企合作的可行性、合作方式、合作領域、合作資源等方面進行深入探討。郭樂天當場表示，可以提供一棟樓作為影視產學研基地的辦公場地，並建議掛牌成立兩岸影視產業研究中心，從務虛到務實，一項一項推進合作事項落地。

兩岸影視產業考察團代表怡光文化傳媒總裁竺敏非常贊同郭院長的提議，同意簽署協議並儘快掛牌成立兩岸影視產業研究中心，以研究中心為載體，聚攏影視產業資源和人才，實質性推動校企合作。

臺灣中國夢促進會青年團團長盧信守發言，將積極利用臺灣影視產業資源與大陸影視企業實現合作、推動臺灣影視院校學生來溫實習、創業、就業，為溫州的兩岸影視產學研基地注入臺灣元素，促進兩岸影視文化深度交流。此次考察團對溫州之行感到非常滿意，表達了進一步深入對接的訴求，並表示5月中下旬會再派代表來溫州就具體事項進行洽談磋商。



(圖轉載自網路)



封面故事

台媒看溫州

## 異軍突起 台灣人才登陸新熱點

文／海峽兩岸溫州民營經濟示範區

二月份大陸發佈《關於促進兩岸經濟文化交流合作的若干措施》（簡稱惠台 31 條措施），對於影響臺灣民眾赴大陸工作意願已逐步發酵。據 1111 人力銀行調查，有高達 44.7% 的臺灣民眾本來就有意願到大陸發展，還有 31.3% 因為大陸釋出利多而增強意願。而這些年輕人登陸的目標城市，除了北京、上海等充滿機遇但競爭激烈的國際都市，亦不乏蘇杭、成渝等各具特色的二、三線城市。在這些城市中，早年間在臺灣聲名不顯的浙江溫州異軍突起，成為近年來臺灣人才登陸的熱點城市之一。



### 溫州——大陸經濟發源地之一

地處浙江省最南端，緊鄰福建的溫州有著近百萬人使用閩南語。作為大陸民營經濟的發源地之一，以中小企業為主的溫州經濟結構與臺灣也頗為相似，臺灣的企業，臺灣的經驗由此成為溫州開放發展的重要參考體系。不到一小時的空中直航則為溫台兩地學習交往提供了最便捷的通道。隨著當地「海峽兩岸民營經濟創新發展示範區」戰略的推動，早年間在臺灣聲名不顯的浙江溫州在近兩三年成為了臺灣青年登陸發展的熱點與前沿。

## 越來越多的臺灣人才登陸溫州



快速發展的溫州有著巨大的人才需求，而目前臺灣高素質人才的培育速度已經大於經濟發展速度，「富餘」人才樂於前往大陸發展，這是近年來越來越多臺灣專業人才登陸溫州的契機之一。通過引進優質的

台商、台幹，台生，優化人才結構，溫州在服務業更上層樓的同時，也給予在溫發展的臺灣人才更大的舞臺與空間。

如今在溫州，臺灣來的教師，工程師、醫師等都已不是新鮮事，在溫州就業的臺灣青年人才比例已經超過了大陸不少二三線城市。不完全统计，僅通過溫州臺灣青年創業就業服務中心就已經引入 65 位臺灣博士在溫州的高校、民企就業。溫州市台辦經濟處處長鄭鐵豪表示，相對於早期的東莞、昆山，內陸的成渝，溫州沒有臺灣高技術產業鏈聚集的優勢，但溫州也有自己難以取代的特點，比如更為活躍的民營資本，大陸多項改革試點，這些都是機遇所在。此外，溫州還有一筆最重要的財富，那就是溫商。資料顯示，九百多萬溫州人中，就有 262 萬溫州商人在大陸各省及海外打拼，在 130 個國家成立了 260 多個僑團，在大陸地級以上城市成立 245 家溫州商會，每年數以千億計的資金、貨物、訊息在這個由溫州商人組建的經營網路中流動。

鄭鐵豪說，擁有「海峽兩岸民營經濟創新發展示範區」平臺的支援，溫州能夠以更積極主動的姿態推動溫台兩地的合作。溫州近幾年來促進了許多溫商與台商、資金與技術結合的項目。以更大格局的視野來看，溫州也正在打破區域思維，大陸各地溫商都是當地民營企業的佼佼者，有大批優質崗位，溫州利用自身優勢，引導促進臺灣人才透過溫商網路到各地發展。可以說溫州現在做的就是立足當地，面向大陸，服務台青。

（來源：臺灣 Nowews 編輯：溫州市台辦）

本期焦點

# 牽手兩岸情 同唱永昌緣

——第七屆「永昌緣 兩岸情」基層文化交流活動在溫州成功舉辦

文·圖／鄭海新



「牽手兩岸情，同唱永昌緣」。5月18日至21日，由溫州市台辦、龍灣區人民政府主辦的第七屆「永昌緣 兩岸情」基層文化交流活動在溫州龍灣舉辦，展開兩地鄉情文化和學校文化交流合作，來自臺灣南投永昌小學的30多位教師、學生和家長參加「同根同源 同文同聲」兩岸傳統文藝大聯歡、兩岸同名學校教育交流會和文體交流系列活動，實地參觀永昌小學、永昌堡，開展兩岸學生「同上一堂課」，深刻感受「兩岸一家親」。

在開幕式上，一場由兩岸青少年共同打造的「同根同源、同文同聲」文藝大聯歡活動，以不同形式展現兩地人文特色，博得熱烈掌聲。「請





把我的歌帶回你的家，請把你的微笑留下」，飛越海峽的天籟之音縈繞在溫州龍灣永昌一小操場上，來自海峽兩岸學生的心也隨著音符激情蕩漾。



你吟「翰墨思」，我吹「陶笛頌」；你用「王家拳」，我使「陳式拳」；你舞「刀馬旦」，我弄「少林棍」……兩岸學子在你來我往的文武切磋中，將「同根同源、同文同聲」兩岸傳統文化

大聯歡推向高潮，20對兩岸學生進行「手把手」結對，相互贈送紀念品，揭開了兩地青少年學習交流新篇章。

在兩岸同名學校教育和文體交流活動中，兩岸學子開展「同上一堂課」、排球友誼賽、書畫交流、民樂交流等一系列活動。「獨在異鄉為異客，每逢佳節倍思親，遙知兄弟登高處，遍插茱萸少一人」，這首思鄉古詩



迴盪在龍灣區永昌一小的教室。來自海峽兩岸學子同上一堂課，共同吟誦了這首古韻悠揚的唐詩，以文溯源，通過「體驗式」、「參與式」、「互動式」的交流，共同學習、共同討論、共同實踐，讓原本陌生的兩地學子



打造美好的記憶，建立真摯的友情，促進兩地學子的文化認同，結出同胞情誼的累累碩果。活動中，參訪團還與溫州歷史名校城南小學開展結對交流，領略溫州自然風光和人文勝景。

自 2012 年以來，溫州龍灣與臺灣基層文化交流已成功舉辦六屆，共邀請 300 多位臺灣同胞到溫州，雙方達成旅遊備忘錄、兩岸武術交流、兩岸茶文化交流和茶業貿易等 10 個合作協定。經過前六屆的探索實踐，本屆交流活動主要突顯青少年同源文化交流，活動秉持「兩岸一家親」的理念，通過開展一系列兩岸青少年文化體驗式交流活動，傳承中華傳統文化，深入打造永昌堡綜合交流平臺，進一步深化兩岸交流、拉近兩地學子間距離，深挖兩地學習合作潛力，厚植兩地一家親的情誼，助推溫州與臺灣在基層文化交流、青少年交流、教育交流、鄰里交流和經貿合作等全方位多領域互動與融合發展。（本文作者任職於溫州市台辦）



## 溫州特色的「伴手禮」

文／鹿城發佈

朋友來了，看溫州人喜歡送什麼有溫州特色的「伴手禮」？在「鹿城有禮」首屆鹿城區優秀旅遊商品評選活動中，有二十一件新穎別緻、極具創意的特色旅遊商品脫穎而出。

其中，「溫州方言」紅包在內的十件商品被評為「十佳旅遊商品」。網路投票也選出「十佳小吃」，包括：吳記板栗、陳輝魚圓等。

以下為十佳旅遊商品：

「荷趣」江心筆記本＋馬克杯禮品。  
(作者陳曉雲)



▲「鹿城景區」甌塑擺件。(作者楊忠敏)



「團扇」甌繡。  
(作者王施)

◀許大同毛筆。  
(作者許文義)





▲「江心嶼」甌窯茶器設計。  
(作者黃國想)



▲「溫州方言」紅包設計。  
(作者馮馮/velvet)



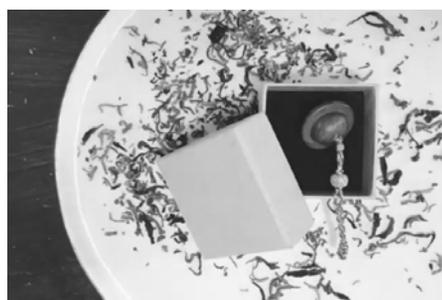
▲「鹿寶」盆栽設計。  
(作者李遠)



▲「橋水人家」盆栽設計。  
(作者陳凱欣)



▲長人餛飩。(作者潘從樂)



▲一寸手作皮鈴鐺。(作者黃思林)

溫州好好玩



# 飛雲渡



文／木墨



環山而繞，依山傍水，這就是瑞安小城的印象，我們想要瞭解更多的細節，然後就選擇了「飛雲渡」。

飛雲渡興起於南宋時期，作為浙閩交通要津，直到上世紀 80 年代，飛雲渡仍然是飛雲江兩岸的唯一通道。從上世紀 60 年代至今，飛雲輪渡已安全渡客兩億人次，日渡客量最高達 6 萬人次。在瑞安連下兩日雨後，清晨被一片水霧環繞，我們終於拍定前往南門渡口。

此行前，辦公室的同事一再叮囑多帶點好吃的，憶起當年上下學時總是渡船而過，飛雲渡彷彿是少年時代最深的記憶。船上叫賣的茶葉蛋五香乾，爬出麻袋橫行的螃蟹，還有那轟轟就開上渡輪的摩托，熙熙攘攘，就那十幾分鐘閒暇時光，渡輪已然是個獨立於江上的小市井。

滿懷期待，而當至南門渡口，飛雲渡早已不似十年繁華景象，一切恍如隔世。雨水淅淅瀝瀝，這座山城隱沒於霧氣裡更添寂寥。



竹簽



投簽箱

售票窗口貼著一張紙條「每客 2 元」。『買票，三人』說畢，窗口透出 3 支竹簽，飛雲渡自宋起，至民國期間才改為輪渡，竹簽就當起了船票的角色。長約 10 釐米，寬 23 釐米，頂部削尖，兩側刻成波浪鋸齒狀。上頭油漆大部分已脫落，甚至竹簽的表面因為手指的摩挲蹭得有些發亮，背面印有發黑烙印。細看才發現是「渡」。火烙上的印記，已被歲月的時光打磨得模糊不堪。據同事講述，曾有家中的遠房阿婆製作過竹簽，這一刀一刻都是幾十年的痕跡。而近十幾年棄水走陸，輪渡早已成為落寞的交通工具，竹簽船票也不再進行翻製。近一個世紀，這些竹簽輾轉於多少人之手，也許是當年挑擔賣菜的老農，有叫賣點心的小販，又或者是那些渡江幽會的小情人。拿著簽在手，彷彿承載著幾輩人的心情。

某人歎息道：幸虧這飛雲渡的竹簽還在。也許，這就是我們這一代僅留下的瑞安老城記憶吧！

兒時，走訪親戚，一艘老舊的烏篷船，發動機通通地響，河岸兩旁，扎個猛子就入水嬉戲游泳的少年都已為人父母。坐在船上下嫁的新娘，一條水路上的吹吹打打，岸堤兩旁看熱鬧的街坊鄰里。

年年歲歲花相似，歲歲年年人不同，這個竹簽的可貴之處，大概就在於幾十年的始終如一吧！

我們來回往返，輪渡上只希希寥寥的坐著幾位乘客，座位多餘。船上幾乎已沒有當地青年的身影，大多是中老年人，抑或是開車送貨的商販。

飛雲渡，幾代人的瑞安記憶。

我們從此岸到了彼岸，在鎮上走了幾步，便返回。船的笛聲催促著旅客馬上要開走，「俯仰兩青空，舟行明鏡中，蓬萊定不遠，正要一帆風」。這是北宋詩人在風雲江寫下的一首詩，如今江水依舊東流，遠方峰巒疊起青翠，不管風景變化如何，我們只不過是飛雲渡上的一過客。

坐船攻略院輪渡的時間大致 15 分鐘一班，在售票處買票，2 元/人，拿上竹簽，投入門口的竹簽箱，不用檢票、驗票，就可以在碼頭等待輪渡。（原載上海瑞中校友通訊）

溫州好好玩

## 老街神似九份

# 溫州霞關古村猶如綠野仙蹤

—— 漁村變身度假地 臺灣旅遊業者有商機

文/聯合晚報

對於臺灣漁業從業者來說，蒼南霞關鎮應該並不陌生。這個浙江省最南端的濱海集鎮是大陸一級漁港，並早在 20 多年前就成為浙江省對台貿易口岸，實行對臺灣漁輪勞務合作，開展對台小額貿易。如今，隨著大陸經濟快速發展，這個擁有豐富旅遊資源的漁港亦在積極向海洋旅遊休閒度假地轉型。霞關鎮陳黎筍表示，霞關有山有海、有老街有古村，目前正處於整體開發的初級階段，不論是文創、酒店住宿、旅遊產品開發，相關臺灣業者在霞關都能找到機會。



距蒼南縣城 37.5 公里的霞關東南瀕臨東海，與福建海域連接，北靠漁寮鄉，西與福鼎市沙埕港隔海相望，陸地總面積 34.5 平方公里，素有浙江「天涯海角」的美譽。當地盛產蝦皮、紫菜、丁香、梭子蟹等，又有「蝦皮之鄉」美稱。清康熙年間，有水兵駐紮于

此。據傳，清晨水兵看到旭日東昇，紅霞滿天，清澈的海水映得一片通紅，蔚為壯觀，故美其名為「霞關」。

霞關鎮沿山而築，一頭連著漁港、一頭深藏在山間谷地，依勢鑲嵌



在山坡上的霞關老街與九份頗有些神似。老街街道寬不過三米，小巷只容一人穿行，路面多是青石板，兩側建築層層疊疊、錯落有致、青磚黛瓦、黑白分明。走街串巷，抬頭便可見青山、

低頭即可望見大海。這裡曾是兩岸漁民的補給之地，過去臺灣、福建、浙江沿海眾多漁船停靠老街碼頭，加之又是浙、閩、台海陸交界之地，如同九份一般，霞關老街也曾繁華喧鬧，最終又隨著時間的流逝而沒落。未來，隨著當地旅遊業的開發，成為當地核心觀光景點之一的老街或又因為觀光客的到來而重喚光彩。

陳黎筍說，霞關有著非常好的生態自然環境，海島、老街、古村都有旅遊開發的潛力，也吸引了不少旅遊業者前來考察。今年霞關舉辦了首屆海洋文化節，這個海洋文化主題節慶融合了開漁祭與祭祀媽祖的傳統，也是當地推廣與展示旅遊資源的平臺。未來幾年，隨著當地交通不斷完善，當地旅遊整體開發進程的加快，霞關旅遊業也將迎來快速發展。



# 溫州古村落荒廢 23 年 變身童話世界

～錢江晚報網～

浙江蒼南，溫州蒼南縣馬站鎮瑤洞村的半山腰處，出現了一處藤蔓環繞的自然古村。



廢棄的古村位於霞關國家一級漁港東首海拔 500 多米高的山谷中。在村子裡，可以俯瞰霞關漁港、北關島、南關島、台山列島、七星島一帶景象。

然視野極為開闊，但因為生產作業不便，從上世紀 80 年代開始，村民們開始外遷，1992 年，村子徹底荒棄，近年來更是人跡罕至。

據當地村民說，270 多年前，他們的黃氏祖先從福建晉江一路逃荒來到此地，發現這一帶土壤肥沃，浪濤聲伴隨著沙沙草木聲，令人心曠神怡，於是在這裡定居下來。

並在山間設窯燒灰建造房屋，以窯中有洞命名地方，古稱「窯洞」。這些人的子孫後裔感覺「窯」字不是特別好聽，於是又將「窯」字換成了「瑤」。



蒼南縣旅遊局目前已經做了一個初步的規劃，在不破壞古村落生態環境的前提下，對古村落進行適當的修葺，然後進行適度的旅遊開發，在

村民渴望致富與古村落保護之間找到共鳴點。



瑤洞村的老屋上爬滿了綠色藤蔓，宛如綠野仙蹤裡的童話世界，遊客透過老屋的窗戶看外面的風景。

## 問題導向學習(PBL) 教學新利器 (上)

文／支紹慈

資訊科技社會的時代，機器人及人工智慧(Artificial Intelligence，簡稱 AI)。取代了各種不同的人力，唯獨以人為本之情意與價值層面無法取代，因此，學校教與學必須要朝向以人性化翻轉的思維去規劃，因而教與學的翻轉與創新是未來教學的新趨勢。亦即不管產企業及生活層面如何轉型與翻轉，都會離不開 AI，但它仍然無法取代人性感受的思維，人類最大的優勢在於對文化的把握、對願景的思考、價值觀及巨大的想像力，因此，在課程與教學上如何配合社會期待突破傳統，是當今教育培育通才要面對的課題。

### 如何提升教學品質

當前資訊科技快速變遷、多元社會的形成、產企業的轉型，學校培植出來的人力，無法符應產企業轉型需求，導致產生嚴重的學用落差，加上老師只顧把進度教完，以幫學生準備好的教學思維單向授課，學生的學習變成僅是知識的囤積，缺乏思考、消化與轉化等的時間，又無考量學生的特質、多元性、差異性等因素，造成學生長期缺乏自信與勇氣，使得學生思考學習能力逐年下降。如何重視教學差異化--適性及尊重學習差異(強調不是要縮窄學生之間程度差異，而是期望學生都能發揮其個別的潛能)，促使學生多元智慧能力的提升，是教育當局及教學單位必須重視的方向與指標。

教與學行為改變的新思維，必須從學習科技的活化教學與著重怎麼學開始，如何使教學活化，首要面臨的是學校、老師、學生三者間對「教與學新思維的概念與調適—創新教學的理念」的認同，即先要釐清下列四個名詞：

1. 教完—懂不懂，表現在學生的認知能力及學習態度層面。
2. 教會—看(聽)+思考+用心=懂，表現在學生的知識與理解層面。
3. 學會—學會運用，表現在學生的應用與綜合層面。

4. 會學—學會轉用，表現在學生的轉化知識、創新應用、人性價值觀。

上述四個名詞，傳統教學即屬於第 1 及第 2 兩項，它是演講式的單向教學；當前科技大學的專題教學即屬於學會如何運用的雙向教學；未來的創新教學不只是教完、教會、學會而已，更要朝向「會學」，如何表現在學生的轉化知識、創新應用、人性價值觀的建立上。

創新教學要從三個層面著手：創意能量的來源、創意思考的方法、學習行為的改變，三者相互關聯缺一不可。

#### 1. 創意能量的來源 ↔ 創意思考的方法

因科目領域的不同或跨領域的學習，可藉由心智圖、九宮格、魚骨圖、KJ 法、概念圖、TRIZ 法、六頂帽子思考等帶動擴散性與收斂性的思考，並將其轉化成有用的知識進而導引其創新想法。

#### 2. 創意能量的來源 ↔ 學習行為的改變

藉由各種不同的思考模式學習一如：問題導向學習、專題導向學習、專案計畫學習、案例學習、個案學習，都是從點往線及面做持續性的思考與知識的轉化，並從做中學與學中做中去發掘問題及提出問題，進而解決問題，使得自主與深化學習，變成一個常態，促使學習行為及價值觀的改變。

#### 3. 創意思考的方法 ↔ 學習行為的改變

要能有效教學，在考量學生的學習能力、評估能力層級等面向下，必須運用各種不同的創新思考方式，強調以人為本的人性思維，激發學生動機，從持續性的思考與互動中主動改變其學習行為。

1990 年後的學生，從小就開始接觸電腦，一般都把這些學生稱為「數位原生」，依高熏芳等(2013)提及數位原生的特質有三：1. 平常利用即時通訊做溝通表達；2. 利用網路社群來做社交活動；3. 常採重點跳躍式瀏覽，不利於反思與想像的閱讀，不易於內化建構知識。從支紹慈(2012)針對南部某科技大學某系做學習風格問卷調查發現：數位原生以「圖像／視覺型」的學習型態最多，大都學生藉由圖片、圖表、流程圖、心智圖、影片或實際演練進行學習，記憶理解效果較佳，若以文字或程式類書寫的學習型態其學習成效比率低於 10%，顯示視覺化圖像學習的掘起。

綜合上述，未來的教與學必須以學生為中心，教師宜從下列三個面向去調整與調適，才能提升教學品質(支紹慈，2015)：

1. 教與學如何迎合未來資訊網路、大數據、人工智慧與物聯網？
2. 如何面對數位原生(1990 年出生)的學生特質與習性？
3. 師生如何重視與落實多元化的創新翻轉教學？

### 如何應用 PBL 提升教學品質

問題(專題)導向學習(Problem Base Learning，簡稱 PBL)是一種挑戰學生「學會與會學」之教與學的情境化學習活動，以鼓勵學習者運用討論與批判性思考，找尋真實世界問題的解決方案。其目標強調多元能力的學習，發展從不同特質學生自我引導學習的能力，而非僅知識學習而已，以培養高層次思考。透過 PBL 學習，可導引跨領域知識的發展，強化發現問題與解決問題的能力與改變行為的態度。換言之，PBL 的學習與運用以培養學生整合能力、團隊互動能力、解決問題能力、創新能力等綜合能力。

目前教學上常用的四大創新教學模式之一：PBL 問題導向學習模式，在學習歷程中強調：1. 注重學習「過程」與學習「心態」；2. 「融合」與「整合」各領域之觀念與知識的汲取；3. 運用團隊互動的「經驗」與「實踐」，達到行為的綜合表現；4. 培養能帶著走的能力。換言之，PBL 的學習與運用可培養未來產企業轉型與迎合人性化思維的現代社會。

PBL 的運作以問題為核心，如下圖一所示，主要有四個重要核心元素組成：教案、學習者、Tutor、產出等四項，此四個元素要相輔相成才能夠成功，缺一不可，茲簡述如下：1. 教案—學習源自於問題，強調呈現問題情境，去發現新的問題導引創意發想；2. 學習者—主動參與知識建構，強調討論分析與自主學習；3. 教師及 Tutor—適宜的引導與啟發小組的思考與討論發想，強調流程導引與掌握問題；4. 產出—學習表現、表達技巧、解決問題與評估成果。

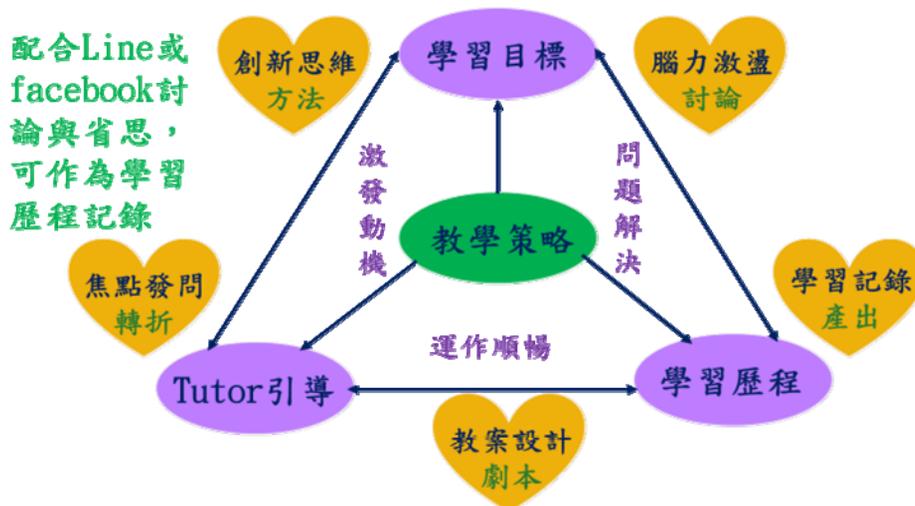
PBL 教學法的概念架構，如下圖二所示：其教學策略分成三個主軸：學習目標、Tutor 引導、學習歷程。首先從問題情境中，發現新問題與討論過程中「自訂學習目標(或鷹架式學習目標)」，能朝運用創新思考

方法及腦力激盪的討論，以激發學習動機；其次從「Tutor 引導」能依教案設計的劇本、給予之焦點發問及轉折點提示，使 PBL 運用流程順暢；最後從「學習歷程」經充分討論(可配合行動載具討論與省思，作為學習歷程記錄)，取得共識後提出解決方案。



35

圖一 PBL 問題的四個元素概念架構圖  
資料來源：支紹慈，(1998)



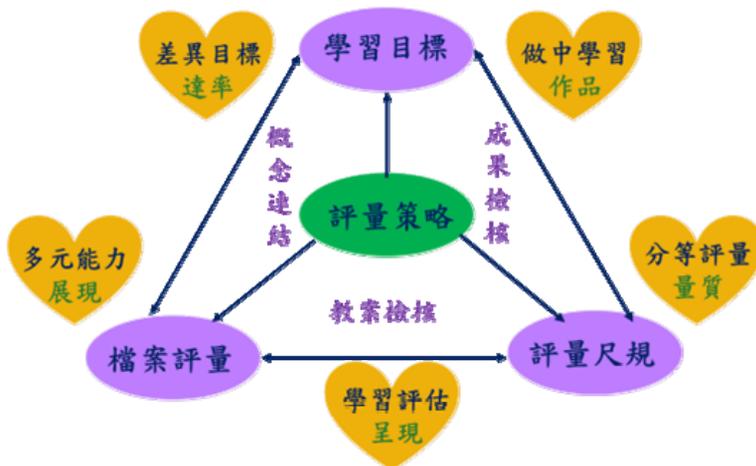
61

圖二 PBL 問題的教學策略概念架構圖  
資料來源：支紹慈，(1998)

此 PBL 教學策略主要強調：(1)學習歷程的互動與互補(如：多元思考、團隊情意協作、溝通表達、探索學習、解決問題、…)；(2)學習成果展現(多元成果呈現、學習成效之量化指標及質化的評量尺規)；(3)

回饋與省思。即藉由 PBL 運作以培養學生從問題中發想與擴散思考，進而收斂於自訂的學習目標，從討論與互補中做廣域與深化學習，以厚植基礎應用能力及就業應變能力。

PBL 評量的概念架構，如下圖三所示：評量學策略分成三個主軸：學習目標、檔案評量、評量尺規。首先從「自訂學習目標(或鷹架式學習目標)」，能朝差異化目標達成率及從做中學中產出解決方案或作品，以概念思維、概念連結與應用、產出等作為學習目標的達成率；其次從「檔案評量」，能依學生多元能力的展現及學習評估的呈現，並適時做成果的檢核；最後擬訂「評量尺規」，能依學習評估的呈現及分級的質化與量化作為評量尺規擬定的依據，並適時做成果的檢核。此 PBL 評量策略主要強調：(1)要從學生自訂學習目標達成差異化的程度(Must Learn、Should Learn、Nice to Learn)去評量；(2)藉由 PBL 學習評估的量化指標及呈現及質化評量分級，依不同的表現擬訂不同等級達成程度之尺規。(3)由學生多元評量的表現，作為後設學習教學成效與學習成效調整的依據。



圖三 PBL 問題的教學策略概念架構圖

資料來源：支紹慈，(1998)

綜合上述，未來 PBL 的教與學，仍需以學生為中心，以問題為核心，從下列三個面向挑戰「會學」之情境化學習活動。

1. 教案問題選擇的適切性，決定差異化學習目標的達成程度。
2. Tutor 引導 PBL 運作的順暢性，從討論互動與互補中，決定問題發想、探索與深化自我學習等程度。

3. 學習成效展現的多元性，從認同度、滿意度、多元知識的建構與轉化、人際社會學習能力的強化等程度。

### 如何應用 PBL 提升教學成效

問題導向學習 (Problem-based learning, PBL) 是一種課程設計與教學模式，透過良好的課程模組設計，並以學習者為主體，利用真實且切身的生活化問題引發學生學習，並於小組學習之互動過程中進行知識之討論、思考、反思與建構。並從實踐中以透過 PBL 之學習、成長、共同省思、規劃取得共識，以解決教案所提的問題。

PBL 源自於科目中截取弱結構問題(可誇科目或誇領域)，應用 PBL 提昇教學品質之主要關鍵在於 PBL 四個要素能否相輔相成及其配合度。換言之，可從下列四個面向去構思與規劃：

1. 弱結構問題：教師如何找出情境化之弱結構問題，運用各幕劇本描述衍生問題，要能從多元角度討論及批判性思考。

2. 學習的歷程：學習歷程的互動與互補，藉由學習者的討論與自主學習，Tutor 引導的創新思維，歸納與分析問題的癥結，進而提出解決方案。

3. 成果的展現：學習到知識轉化、建構與整合，團隊協作及多元能力的表現，互補各種不同的學習經驗，進而深化學習及學習成效之認同度與滿意度。同時師生依據評量尺規的分級與評估內容，可瞭解學習達成的程度及如何去補強。

4. 後設的學習：首先必須從學習心態的適應性、對於 PBL 教學的認同度、教案的適切性、Tutor 運用的時間及其順暢性等做一系列的檢討與反思，進而調整 PBL 的教案、學習歷程及成果呈現等。

PBL 教學成效評估，採三角檢核方式：「PBL 問題與教案評鑑檢核表」、「Tutor 運作自我評估表」、「師生對 PBL 的認同度與滿意度與省思表」等三個表作為校正檢核評量工具，皆採李克特五點量尺的形式，由學習者依據其個人感受填答。以分析接受過 PBL 教學工作坊、教案編撰與 PBL 運用過的研習老師，「專業課程與教學實踐」、「教學翻轉態度」、「團隊合作與 Tutor 運作流程」、「提出問題解決方案」等認同度的改變情形。

PBL 教學成效評估以下列三個表作為校正檢核評量工具：

1. PBL 問題與教案評鑑檢核表——從 PBL 問題可連結我的學習經驗、PBL 問題可提供我多元思維及反省批判能力、PBL 問題可學到知識的建構或增廣學習等三個向度。

2. Tutor 運作自我評估表——教案教學運用健檢、Tutor 之 PBL 運作流程評估、團隊協作的互補性等三個向度。

3. 師生對 PBL 的認同度、滿意度與省思表——對 PBL 問題、運作流程、學習方式等的認同度；對 PBL 問題發想、運作流程順暢性、學習的知識獲得及轉化應用等的滿意度；回饋與省思等後設的學習；由此三項——做檢核。

綜合上述，為迎合時代數位學習與翻轉教學的趨勢、未來 PBL 的教學是一項重要的創新教學法之一，以問題為核心，提供多元思維、反省批判及解決問題的能力。因此、PBL 教學成效評估雖然很困難、一時不能看出教學成效，但持續性的學習對學生將來踏出社會面臨挑戰與應變有很大助益，也是產企業認同的學習方法。

### **如何應用 PBL 提升學習成效**

在這資訊科技時代的來臨，人工智慧、大數據、互聯網等的多元運用，使得產企業必須被迫面臨轉型才能生存，人力需求的面向也須從單向的專精朝向多向的跨領域人才培育，更需要對瞬息萬變的多元問題，培養具備問題解決及應變能力的跨領域通才，才能符應產企業轉型與多元社會的變化。

芬蘭是全世界在學校教育過程中，運用 PBL 教學最成功的國家，有一句教學名言：「老師教的少，學生才學的多」，此種學習方式係以學生為中心，從教與學的互動思考及互補經驗中，促使學習成效遠超過傳統的學習模式，讓學生自己知道要學什麼？如何學？怎麼學？等一系列的歷程。而 PBL 的學習，可引導跨領域知識的拓展，從做中學與學中做的學習，瞭解自己的知識、技能與態度上的不足，藉由團隊的協作，補強自己的能力，進而培養發現問題與解決問題的能力與態度。

PBL 的教學，強調學生學習自主，老師擔任導引角色，是一種挑戰學

生「學會與會學」之教與學的活動。其目標強調能力的學習，發展學生自我引導學習的能力，而非僅知識的囤積學習而已。因此在 PBL 歷程的學習是很重要，在 Tutor 的引導討論中，如何從教案劇本的發想討論獲得概念性知識分析、關聯性連結的分析、找出更深層的問題，進而提出多元的策略與評估，達成解決此問題的方案或作品，從運用順暢過程中，也學習到團隊協作、溝通表達、知道個人不足的領域與態度。長期從各種不同科目的問題，運用 PBL 的學習方式，可培養未來面臨多元多變的科技社會，所需要之應變與解決問題能力(支紹慈，2013)。

克伯屈提出教學或訓練的四個評鑑層次：反應評估、習得評估、行為評估、效果評估。而 PBL 的學習成效評估，以前兩項為主，第三項為輔，因此，PBL 學習成效評估，採三角交叉檢核方式：反應評估採用「PBL 問題與教案評鑑檢核表(認同度與滿意度問卷)」；習得評估採用「Tutor 運作評量表(形成性評量表與總結性評量表)」、「PBL 學習歷程檔案記錄」、「主題學習成果綜合報告」等；行為評估僅採用「Tutor 運作形成性評量表」及「PBL 學習歷程問卷調查的認同度」等，無法追蹤其學習行為的持續性改變(支紹慈，2013)。

綜合上述，PBL 的學習成效變因很多，影響成效層面也廣，不易短時間看出成果，幾乎 PBL 問題的四個元素都會直接間接影響，如何突破有待相關領域(校院系)的 PBL 模組課程的規劃與設計，使 PBL 運用變成常態，讓學生能朝向 PBL 的自主學習，即會主動從討論中產生創新靈感，進而運用創新方法做跨域思考與深化學習，此種持續性的學習才會形成行為的改變。

### **結語**

PBL 的教與學方式，能促使學生跨領域學習與提昇個人多元整合能力，在知識層面，運用高層次思考學習遷移及轉化應用知識，在技能(認知)層面，運用多元的創新方法，學習創造力、團隊的溝通、團隊的協作、人際關係與批判性思考等能力；在特質與態度層面，運用個人的特質、團隊八大多元智慧的互補、學習的風格傾向，在倫理、已具備學前知識及學習能力階層的考量下，抱持好奇心與覺察力從不同角度去發現問題，再主動從問題中發現新問題，持續循環，最後綜合提出解決問題方案。此種學習方式是學生未來踏入職場必須面臨與迎合之帶著走的應變與就業能力。



## 端午佳節看俚諺

～王輔羊～

端午佳節是國人極為重視的節慶。端午節又稱端節、端陽、端午、午月、重五、蒲節、天中傑、女兒節、詩人節等。我們來看看有關它的諺語俚語吧！

\* 端午晴乾，農夫喜歡。

明馮應京《月令廣義·五月令》「五月占」：「諺：『端午晴乾，農夫喜歡。』五日雨，來年熟。五日晴，歲熟絲棉賤。值夏至米貴。諺：『夏至連端午，家家賣女兒。』」又見清梁章鉅《農候雜占》卷一。

明王象晉《群芳譜·天譜》、清顧鐵卿《清嘉錄》卷五「五月，端午」、清杜文瀾《古謠諺》卷二五作「端午晴乾，農人喜歡」。

\* 端午曬得乾蓬火，十片高田九片浮。

清梁章鉅《農候雜占》卷一：「端午日晴，主水雨，主絲貴，諺云：「端午曬得乾蓬頭，十片高田九片浮。」

\* 端午百草皆是藥。

\* 端午前，都是草，到了端午都是藥。

\* 端午不插艾，死嚙變個怪。

嚙，音搭，語尾助詞。

\* 端午不插艾，死了變個老鰲蓋。

\* 端午不戴艾，死了變把菜。

\* 端午不吃粽，老來無人送。

\* 端午勿吃粽，老死無人送。

\* 端陽不吃粽，死後沒人送。

\* 端午不戴避索索，死了轉個毛扎虱。

避索索：方言，指用紅黃色的線編成的細繩。毛扎虱：蜈蚣。

\* 端午不戴符，死了變成小牛犢。

\* 端午吃粽子，家家殺韃子。

韃子，舊時漢族對北方少數民族的統稱。清末特指清朝統治者，又稱韃夷或韃虜。《水滸傳》第 108 回：「宋先鋒是朝廷良將，殺韃子，擒田虎，到處莫敢撻其鋒。」《上海小刀會起義史料匯編·大明國統理政教天下招討大元帥劉示》：「韃夷當滅，明復當興。」《警世通言·范鯁兒雙鏡重圓》：「其時東京一路百姓，懼怕韃虜，都跟隨車駕南渡。」

\* 端午到，戴香包。

\* 端午到，門貼艾虎插艾蒿。

\* 端午端午，年年耽誤；不願過節，忙著夏收。

\* 端午落雨猶且可，端六落雨爛脫瓦。

\* 端午甌柑勝羚羊。

甌柑：浙江省溫州市的特產。

\* 端午晴，爛稻括田塍；端午落，燥草燥穀好上閣。

田塍，即田畦，田埂也。

\* 端午晴乾，農夫喜歡。

\* 端陽晴天，農夫喜歡。

\* 端午人戴艾，能免毒蟲害。

\* 端午下雨，蟲害大起。

\* 端午下雨遇蟲害。

\* 端午一陣雨，蟲子滿地起。

\* 端午有雨，黏蟲傷穀。

\* 端午有雨壞穀心，河內水淺生蝗蟲。

\* 端陽有雨穀心壞，河內水淺生蝗蟲。

\* 端陽有雨螟蟲生，天乾無雨生蝗蟲。

\* 端午下雨不收菜。

\* 端午夏至連，大水沖河坎。

\* 端陽不吃粽，棉衣不可送。

\* 端陽對立夏，麥子收不下。

\* 端陽逢天雨，赤日割稻去。

\* 端陽好插秧，家家穀滿倉。

\* 端陽接人，中元接鬼。

- \* 端陽節，要過好，粽子油糕不能少。
- \* 端陽萝卜初伏菜，蕎麥種在兩夾界。
- \* 端陽牛吃露草，越吃越吼，只怕常吃爛草。

指端陽濕氣重，六月會雨澇，稻草不易晒乾。

- \* 端陽啥最快，門上掛的艾。
- \* 端陽晒得蓬頭枯，十片商地九片浮。
- \* 端陽上午無雨，保無水災。
- \* 端陽太陽紅艷艷，送給女婿鈎鈎傘。

指四川平原民俗。

- \* 端陽無雨好收成，重陽無雨一冬情。
- \* 端陽無雨是豐年，芒種有雨好秋天。
- \* 端陽秧，重陽麥。
- \* 端陽有雨多種麥。
- \* 端陽早上過，中秋月下坐。

蒲月，指農曆五月。舊俗端午節，懸菖蒲艾葉等於門首，用以辟邪。因稱五月為「蒲月」。

蒲酒，即菖蒲酒。唐殷堯藩《端午日》詩：「不效艾符趨習俗，但祈蒲酒話昇平。」

蒲節，指端午節。因舊時風俗端午節在門上掛菖蒲葉，故稱。

蒲龍艾虎：舊俗扎蒲草為龍形，扎艾草為虎形，於端午節掛在門上，驅惡辟邪。清潘榮陞《帝京歲時紀勝·端陽》：「五月朔，家家懸硃符，插蒲龍艾虎，窗牖貼紅紙吉祥葫蘆。」

端午節的應節食品為粽（糉）子，一種用竹葉或葦葉等裹米，扎成三角錐體或其他形狀的食品。相傳屈原投汨羅江後，楚人每於端午以竹筒貯米投江祭之，後世沿其習俗，以粽子為端節食品。唐姚合《夏夜宿江驛》詩：「渚閘漁歌響，風和角糉香。」宋陸游《過鄰家》詩：「端午數日間，更約同解糉。」

角黍，食品名，即粽子，以箬葉或蘆葦等裹米蒸煮使熟，狀如三角，古用黏黍，故稱。又叫角飯。唐韓愈張籍《會合聯句》：「剝苔弔斑林，角飯餌沉冢。」錢仲聯集釋：「魏本孫汝聽曰：『角飯，角黍也。』」

## 西班牙遊記 (下)

### —追不上時間的武士—

～陳錫中～

#### 3. 鬥牛士精神

羅馬人尚武，隆達市(Ronda)保有完整的競技場。鬥士屬奴隸階層，經培養訓練後，在競技場比賽，敗者喂獅子。我走進獅子洞，想見猛獸出籠，全場為嗜血而狂的情景。

隆達的鬥牛和羅馬脈絡相承，鬥士穿著鮮艷服飾，優美又勇敢的招惹猛牛，要在每個空隙，在牛背上插入六刀，每一刀都引起全場歡動。這些鬥牛有一定的品種，一定的培訓，蠻勁十足。

出名的鬥牛士受萬眾景仰，報酬豐潤，鬥牛場外立銅像。我問：如今是保護動物的時代……，導遊立刻說：現在出場的都是有病或將死的鬥牛！但，這又如何彰顯武士風範？(人道主義和嗜血好鬥成為解不開的糾結)。每個人、每個族群都需要英雄來做模範，但英雄的定義與時推移，不能趕上時代，推陳出新；抱殘守缺只會讓心裡充滿矛盾，誤失新的格局。

#### 4. 追求完美而無效益的橄欖油工廠



次日，遊覽車直達鄉間橄欖樹農莊，附設輾油工廠，銷售經理是位純樸中年女子，英文不流利。首先她介紹此地從羅馬時期就是橄欖樹園，莊前擺著當年石磨，莊園門口掛了三面旗，其中有中華民國旗，在異鄉看到國旗是很激動的，此旗只有前面，風一吹，旗背面什麼都沒有，顯然是從某處牆上拆下來的。

◀羅馬人蓋的石橋，寬濶牢固，也就是「戰地鐘聲」電影中拍攝的橋，當晚入宿橋邊旅館，看西風殘照，峽谷中羣燕歸巢。

工廠規模約一萬平方英尺，設備還算新穎。他們不用濾網，以免油變味，而讓渣質沉澱，精心撩取上端清油。主人不厭其煩的解說，中午留我們吃飯，前菜沙拉，主食雞肉都用橄欖油製成，熱乎乎填飽肚子。而後，主人開箱賣油。因存貨有限，每人最多買兩瓶。這不是噱頭，他們一年生產兩萬噸油，換算金額，是三百萬歐元。曾經外銷臺灣，一年兩千瓶，換言之，一年三萬歐元，難怪在臺經銷商興趣缺缺。結果，西班牙的橄欖油都外銷給鄰近的義大利、法國，讓他們化零為整，成立品牌，轉銷世界。



羅馬石磨，用以輾橄欖油。

國家當為小廠或做量產的整合，或做縱向相關企業的開發，增加國際競爭力。不此之圖，工廠規模小，國際經銷網又無縫可入，只能賺微薄工錢。長此以往，做生意不帶勁，銷售經理耗費唇舌，我們也給足面子，又品嚐、又吃飯，奈何工廠沒貨，且不能隔洋寄送，每人買足了不過兩瓶，這是什麼生意經？

## 5. 高第的夢想

高第 (Antoni Gaudí 1852-1926) 是十九世紀末最先進的建築藝術家。高第幼年身體孱弱，常躺病床上，觀察樹葉的曲線，昆蟲的動態，影響了一生的創作。建築系畢業後，他的作品受到西班牙首富貴爾 (Guell) 的青睞，在充沛資金的支援下，他盡情發揮創意，可算少年得志，名利雙收。

### 高第的貴爾公園

貴爾買下山坡地，要蓋六十家豪宅，由高第負責設計。結果除了貴爾、高第外，只賣出一家。投資出了問題，結果兩人商議，把五十七塊地皮全改建公園。高第把建築用的碎石、碎磁磚、挖出的土，蓋了一個環保公園，還加入當地生態動物造形 (昆蟲，鱷魚塑相)、羅馬歷史元素 (拱門、圓柱)。圖十六為公園正門，正廳，此公園列為聯合國世界文物遺產。



公園正門，正廳



公園走廊，傾斜的柱子



牙的武士光榮。

◀ 圓柱造形，柱面故意不平滑，供鳥做巢。

### 高第蓋高樓

因為植物、動物外形都是弧線，師法自然，高第喜歡曲線。在十九世紀，沒有鋼筋，以曲線的柱子可以把建築物蓋得最高。米拉

之家(Casa Mila)外型，窗子如武士面罩，屋頂上有簡單線條的塑相，暗示西班牙的武士光榮。

高樓外觀 ▶



◀ 屋頂塑相



樓內各房間曲曲折折，走道也是圓形，走了很久，不知身在何處。難怪主人接收後，花了六年，改裝內部自住；此後又花了十年，改成原設計，收門票，供參觀。

### 高第的聖家堂

1884年，高第接手蓋聖家堂(Sagrada Familia Basilica)後，整個人都變了：從年輕的狂傲，變成苦行僧，捐出所有財產，自己還住進工寮。為這百年工程做計劃，他殫精竭慮，先把框架做得宏偉：如此，即使將來改朝換代，這建築方案也不會改。他事必躬親，對每個柱子，壁畫都要求完美。1926年的一個

早晨，工程約完成 20%，他走在馬路上尋思，被車子撞倒。當時他衣衫破舊，被當作工人，送往平民醫院等待救治。三天後，工程人員才找到他，可惜為時已晚，大名鼎鼎的高第就此辭世。



聖家堂

以後，聖家堂繼續修建，至今已 133 年，據說還要九年才會「大致完成」。我們由西門入，西面主「滅」，門口雕著耶穌代世人受過的聖經故事。內部美侖美奐，雲柱高聳入天，陽光穿過馬賽克玻璃，室內有七彩，東面主「生」，有聖嬰、聖母、聖父一家人像，參觀人潮如過江之鯽。有一桌面平擺著鏡子，屋頂玻璃和燈光相互倒影，譬如佛家的「一燈映千燈」。這是世界文物遺產中唯一未完成的作品。

註：孔子說：菲宮室而致美乎服冕，高第可以有自己的夢，但以國計民生而言，中國大陸改革開放不到 40 年，多少城市建高樓、機場、高鐵。此地仍如中世紀，為個教堂花上百年。建築材料和觀念都進步了，同樣的目的，可以用更有效率的辦法。高第提倡簡約，後人卻為他完成這現代最繁複的教堂。

## 6. Flamenco 踢踏舞

在塞維利亞劇院觀賞西班牙獨特的踢踏舞：法朗明哥(Flamenco)，據說是猶太人首創，流傳給到吉卜賽人，用來宣洩痛苦。可以單人或雙人成舞，表演者濃妝，穿緊身炫麗舞衣，眉頭必須深皺，吉他伴奏，低聲吟唱，歌詞恍若：



▲ Flamenco 踢踏舞者

我知祖先來自何處，輾轉在此落住；  
四周都是玻璃，讓我難覓出路；  
你我有緣，請聽我細訴：  
轉身甩掉心中苦楚，只為前程茫然無助；  
快速的踢踏腳步，作為鬱悶流露；  
在這快樂又矛盾的國度，焉知我心靈深處；  
如你有所領悟，何妨相伴共舞。

寄自美國洛杉機，2017 年 10 月(完)

# 戲痴老胡

文/李 淳

老胡是某中學退休教師，視力很差，戴著像啤酒瓶底那樣厚的眼鏡，很難看清行人，但他的聽力特強，能欣賞清曲神韻，他最大的嗜好是看京戲，別人是看台上紅紅綠綠走上走落，他卻是閉目靜心聽戲，美美指出唱腔的不足和差錯，他對戲劇的痴迷程度令人望塵莫及。退休的教師大都頤養天年比較清閑，他卻忙碌不堪，人家叫他「無事忙」，大部分時間都耗在趕場子。哪裡有演戲哪裡就有他，而且場場不漏，還常常給戲迷們巧舌如簧地義務講解，他的戲劇知識功底深厚，二簧西皮沒有不知道的，他曾撰寫了《京戲唱腔板式淺談》和《戲後餘話》二書，未曾正式出版發行，但也有相當的份量，市《文化志》有些也摘錄它的內容，再者他喜歡結交戲曲演員，著名的梅花獎獲得者李炳淑、侯丹梅是他的摯友。哈爾濱雲燕銘、北京趙乃義、內蒙古趙紀鑫、貴州周百穗、雲南喬麗、武漢的王曉暉、湖北何為之、江西羅瑤瑤、四川朱福俠、天津郭琪、寧夏李業德、上海夏慧華、陸柏平、上海昆劇團梁谷音、劉異龍、蔡正仁等均是一級演員，都是與他有深交。每當各地名伶來瑞安演出，都會主動找他聯絡，演出之餘，他們常常來老胡家裡作客，以清茶淡飯款待，並不厭其煩，樂此不疲。

常言道：「夢卜青菜、各有所愛」，胡老師就是用痴戀戲曲來充實豐富自己的人生。而因他受業於林公鋒、李笠、何勵生等名儒，才使他國學基礎深厚，與老同事、老朋友們閑談中流露出他的知識淵博、中外古今均能應付對答如流，老年人稱謂他為「全球通」。老年生活過得有津有味，他曾深有體味地對我說：生活是多麼美好！



(摘自網路)



# 憶陳小魯先生(1904-1951)

～胡汝權～

先生是吾小學時印象最深刻的音樂老師，因各種原因辭世過早，今已近半個世紀，特作此文，追念恩師。

陳小魯，名余，字光裔，名儒陳魯夫之獨子，故自號小魯。浙江瑞安市人。小魯幼時天資聰慧好學，乃父望子乘龍，奈家貧，不惜為升斗折腰，年長得本邑望族項氏資助。才進入藝術大師劉海粟創辦《上海藝術專科學校》深造，學戲劇、繪畫。學業大進，得劉青睞，畢業後，尤精書法。

生平喜愛戲曲，特別對京劇樂器胡琴演奏更有獨特技巧和見解。曾與名師趙喇嘛(濟羹)探討，多次受趙讚許。他善奏小提琴，他的胡琴演奏技能，得益於小提琴弓法、指法不少。

生平著作《皮簧新譜》一書(十六開本，開明書局出版，1938年印行)。是書，內分三章，首編敘述，胡琴結構，各部件名稱和在京劇樂器中的地位，以及演奏技巧。第二章是把當時「百代」「高亭」等唱片公司灌製京劇名家的唱片翻成簡譜(這比浙瑞名儒鄭劍西先生著《二簧尋聲譜》上下集用工尺譜的更完善)。末章，專述 violin 伴唱京劇初試，該章把馬連良演唱的《焚棉山》唱片譜成 violin 演奏旋律，並譜以多種西洋樂演奏旋律，配器成一個合奏譜，並通過召開數次音樂會試奏介紹給大眾，接受廣大群眾品評，這種「洋為中用」的精神令人欽佩。

他為振興藝術，變賣家產，獨資創辦《溫州藝術學校》。校址設在溫州市飛鵬巷，但創辦不久，因經費困難，不但得不到舊政府資助，反而受到溫州專員張寶琛的迫害。使他的事業大受摧殘，逼得他害了精神分裂症，從此他瘋瘋癲癲，不幸於 1951 年 7 月 21 日離開人世。他臨終前尚還在其家中堂，大唱、大叫、跑圓場，趟馬等七七晝夜，卒於中堂，終年 47 歲。

# 思念的淚便是雲做的雨

## ——憶臺灣著名詩人洛夫先生樂清之行

文/賈丹華

繼「中國詩壇雙子星座」余光中（1928～2017）於去年12月14日逝世之後，與其並駕齊驅的臺灣著名詩人洛夫先生，於今年3月19日凌晨在臺北「榮總」醫院去世，享年90歲。獲悉此訊息，曾經與洛夫先生會面而且深談過的我傷感不已，情不自禁地哀吟道：哦，海峽那邊飄逝了一片片雲，思念的淚便是雲做的雨……

1995年9月14日，素有「詩魔」之稱的臺灣著名詩人洛夫與夫人陳瓊芳一行慕名遊覽了雁蕩山，第二天知名詩人葉坪兄陪著洛夫伉儷來到樂清市，受到市政府及有關部門的熱情接待，而且應邀到我們文聯會議室裏，為我市部分文藝作者進行文學座談。洛夫先生熱愛祖國，他的名作《邊界望鄉》與余光中的《鄉愁》齊名，深深撥動海峽兩岸同胞的心弦。洛夫說，他到祖國大陸探親、觀光已有七次了，這第八次是應邀從臺北專程飛到溫州市平陽縣參加「情繫南甌，最醜是鄉情」筆會的。

洛夫（1928.5.11～2018.3.19.），本名莫洛夫，1928年生於湖南省衡陽市。淡江大學英文系畢業，曾任教於臺灣東吳大學外文系。洛夫是臺灣現代詩群中最有代表性的作家之一。1954年10月與著名詩人張默、痲弦共同創辦了《創世紀》詩刊。洛夫自五〇年代開始寫詩，詩風別具一格，創作成果累累。洛夫擁有多部經典著作，出版詩集《時間之傷》等37部，散文集《一朵午荷》等7部，評論集《詩人之鏡》等5部，譯著《雨果傳》等8部，其中《石室之死亡》廣受詩壇重視。2001年推出3000行的萬字長詩《漂木》後，獲諾貝爾獎提名，2004年獲北京「新詩界國際詩歌獎北斗星獎」，2005年被評選為臺灣「當代十大詩人」，名列榜首。有「詩魔」雅稱。

臺灣出版的《中國當代十大詩人選集》曾對洛夫這樣評價：「從明朗到艱澀，又從艱澀返回明朗，洛夫在自我否定與肯定的追求中，表現出驚人的韌性。他對語言的錘煉，意象的營造，以及從現實中發掘超現實的詩情，乃得以奠定其獨特的風格。其世界之廣闊、思想之深致、表

現手法之繁複多變，可能無出其右者。」

在樂清市文聯的座談會上，洛夫介紹了臺灣詩壇狀況，並回答了與會者提出的問題。他說，臺灣文化是中國文化的支脈，所謂臺灣本土人大都原先是從福建漳州一帶遷移過去的。臺灣文化現在呈多元化狀態，主流仍是祖國大陸文化，即中華民族文化，談到詩觀，他說，詩要表現詩人對人生的種種深刻、獨特的感悟，詩人做一個時代的歷史見證人；詩要回歸傳統，擁抱現代；中國詩人應發展現代化的中國詩，促進中國詩的現代化。

洛夫先生燃起一支香煙，緩緩而言，談起了自己創作詩篇時的心情。他說：作為一個詩人，不能夠也不應該割斷和民族血脈的流通，離開了自己的民族這塊深厚肥沃的土壤，不熟悉中國的歷史、文化、山川、人物和民族的命運，沒有民族精神與文化在體內流動激盪，就好比是掛在空中的一棵樹。我和大陸各省的許多人漂泊海外，已歷四十餘年。遊子思鄉·歸心日切，因此，大約 80 年代開始，我寫了不少抒發鄉愁的詩篇。如果說這些詩作打動了不少讀者的話，我想是因為我通過以「小我暗示大我，以有限暗示無限」的詩法，在作品中傳達了許多人心中所有而筆下所無的普通情感——那種強烈的家國之思吧！

洛夫先生強調說：寫詩的時候，我十分注意真情實感的再現，就說大家已熟知的我寫的《邊界望鄉》吧，不僅那告示牌、水圍以及廣東鄉音是當時眼見所聞，就連杜鵑、白鷺和鷓鴣也是實有其物，至於那「近鄉情怯」的心態就更不用說了。所以，沒有親身的體驗，絕對寫不出這些詩篇來。只不過，這些詩篇都是我返回臺灣後陸續寫成的。對於寫詩來說，醞釀功夫極端重要，這也正是由米變飯、再由飯變酒的過程。特別是寫作長一點的作品，往往需要較為寬敞的心靈空間。有時，我會在極偶然的情況下，任意揮灑出一些「無心插柳」的作品，好像他們早就隱伏在一個不自覺的暗處，呼之即出。其實，這種靈感的驟發並不神秘，因為它們早就在我的腦子裏沉思苦思過，甚至為之繞室徘徊，只是一時沒有找到滿意的意象罷了。詩的語言最好能做到「平字見奇，常字見險，陳字見新，樸字見色」。

洛夫伉儷回到下榻的酒店後，筆者繼續採訪了他。他正在為樂清的幾位詩友題詩撰聯，那遒勁老練的書法也令人欽羨。歇筆之際，筆者問他：「先生到溫州還是第一次，您印象最深的是什麼？」他微笑著回答：「一是雁蕩山的風光美。我回大陸已多次，遊過不少名山大川。除了黃

山之外，我認為雁蕩山最雄偉、巍峨。限於時間，我們只作了一日遊，令我流連忘返。天不作美，昨晚下雨，靈峰夜景看不清，這是一個美麗的遺憾，留待今後有機會重遊時彌補吧！二是樂清人情濃於酒，令人深感同胞情誼血脈相連。」

臨別之前，洛夫欣然揮毫賜墨，書贈筆者一幅詩句：「酒是黃昏時回家的小路」。我回味著他的舊作詩句，如嚙陳年家釀。同時，我對詩人說，樂清市文聯主席許宗斌今天忙於別的事不能來，他也很喜歡您的筆墨。是否請您書寫點墨寶給他留念？洛夫先生笑著回答說好好，於是認真地寫下了古詩人的一首名作。我轉交許宗斌時，他如獲至寶，後來將它裝裱好，懸掛在「聽蛙樓」的樓梯口顯眼處。後來我以《酒是黃昏時回家的小路》為題整理了一篇訪談錄，發表於 1995 年 10 月 13 日的《聯誼報》上。然後，我將此張報紙寄給洛夫先生，不久，他就寄來了一封詩情洋溢的親筆信。……

哦，海峽那邊飄逝了一片片雲，思念的淚便是雲做的雨……

## 尋人啟示

各位先生，女士及同鄉愛心人士：你們好！

尋找我兄名叫徐寶齡（童年小名），西元 1936 年、民國 25 年出生，今年 83 歲，我家原住溫州信河街嘉會裏巷中段，嘉會裏巷東向路口有著名的城西街耶穌堂。在西元 1949 年 3 月，即民國卅八年 3 月間，當時的鄰居丁鳳龍在自己家裏開了間五金翻砂加工店，他一家為了擴大業務範圍，決定將全家搬遷到臺灣基隆市發展，需要招收幾個學徒工，為此我兄徐寶齡當時年僅 14 歲，和另一位名叫鄭賢希等幾位青年被招去當學徒工，一同去了臺灣。

同年 5 月溫州解放，從此相隔二個世界，一直沒有通信聯繫，據傳我兄去臺灣後與老師丁鳳龍關係緊張，因此，負氣出走離開老師家流浪于臺灣社會自行謀生，從此失去了聯繫，在長達 68 年時間裏，多方托人打聽一直沒有著落，家中老母親日夜思念、痛苦萬分，一直悔恨自責，到臨終去世之時仍念著我兄寶齡，真是悲慘。為此，拜託臺灣各位愛心人士幫忙，尋找查訪我兄徐寶齡的下落，期盼我在有生之年兄弟骨肉團聚！在此感謝不盡。

※請托人：徐大陸（童年小名）

聯繫電話：057788417258（徐大陸）13353366557（徐景霞）

# 永嘉縣名辨析

文/張宗欽

永嘉是千年古縣，文化底蘊豐厚。但對縣名「永嘉」二字應作如何解釋，雖說清楚。近些年有一種流行說法，說是「水長而美」的意思。這是望文生義，或者說是牽強附會，不確切的，沒有任何依據。

「水長而美」的說法源於已故胡文連老先生。記得上世紀 90 年代初，當時縣志辦公室設在人民大會堂(今縣文化中心)樓上，有一次在辦公室有人提出：「永嘉」二字是什麼意思？胡先生略作思索說：是「水長而美」的意思。當時在場人未置可否，也有不敢苟同，但一時說不出理由。不知怎麼，後來這句話傳出去，在社會上流行開了，胡先生知識淵博，當時任縣志辦副主編，在社會上有很高聲望。但對「永嘉」作「水長而美」的解釋是不恰當的。

首先，不符合歷史事實。在歷史上，「永嘉」二字最早用作皇帝年號：先是東漢沖帝劉炳年號(公元 145)，時間很短。次是西晉懷帝司馬熾年號(307-313)，只有 7 年時間。越 10 年，公元 323 年，即東晉太寧元年，析臨海郡溫嶠嶺以南設永嘉郡，這是「永嘉」作為行政區域名之始，屬揚州，統永寧、安固、橫陽、松陽四縣，郡治設在永寧縣，永寧縣治設在永寧縣，永寧縣治設在甌江北岸賢宰鄉。建郡時，初擬郡設甌江北岸，後因風水學家郭璞建議，乃徙於甌江南岸，建城時適有白鹿銜花而過，以為吉祥，遂名白鹿城，即今溫州市區。公元 589 年，即隋文帝開皇九年，永寧、安固、橫陽、樂清四縣合併稱永嘉縣，這是「永嘉」作為縣名之始，縣治設在處州(今麗水)。永嘉自晉明帝建郡以來，行政區劃有大有小，變動頻繁，同毗鄰的括州(即處州，今麗水)、臨海(今台州)時分時合，合則稱郡，分則稱縣，而永嘉名稱一直沿用。唐高宗上元元年(公元 674)合併永嘉、安固二縣置溫州，這是溫州得名之始(中間曾一度名東嘉州)，此後溫州與永嘉郡又互易其名，直到唐肅宗乾元元年(公元 758)才固定下來，溫州和永嘉的名稱一直沿用至今。由此看

來，「永嘉」二字，先用於皇帝年號，再用於郡名和縣名，縣名取於郡名，郡名取於皇帝年號，是可以理解的。歷史上，用皇帝年號作郡縣名並不少見，如今天還能見到的永寧、泰寧、永安、永康、太康、太和、保定、景德、政和、建德、長興、紹興等市縣名，原先都曾經是皇帝年號。因此，我以為「永嘉」的郡名和縣名源於皇帝年號為合適，永嘉郡名距皇帝年號時間很近。至於漢沖帝最初為什麼取「永嘉」為年號，史書沒有記載，無法知道。

其次，不符合地域概念。當「永嘉」二字作為地域名稱時，永嘉郡的地域廣闊，東晉至隋朝時，永嘉郡地域相當於今天的溫州、麗水及台州的大部分。唐朝時期相當於現在的溫州地區各市縣，上世紀 50 年代前，永嘉縣還統溫州市區的各直屬區。直到 1958 年永嘉縣治才從溫州市區遷到上塘鎮，從此才形成今天以楠溪流域為主體的永嘉新主體的永嘉新區域。由此看來，無論是永嘉郡或永嘉縣老縣境內，「水長而美」的江河有甌江、飛雲江、鰲江、椒江等，而決不是楠溪江，楠溪江只是甌江下游一條支流而已。上面胡先生說的「水長而美」分明是指永嘉縣現境內的楠溪江。楠溪江不可能作為永嘉郡或永嘉縣的取名依據。

再說說楠溪江。楠溪江是永嘉縣現境內最大的一條河流，有人解釋說「因多楠木而得名」，我以為不妥，楠木是一種優質珍貴木材，多產於我國西南和南洋各國。早年沒聽說過楠溪有楠木，只是近幾年林業部門在龍灣潭發現幾株楠木。楠木有多種，其中有一種紅楠，我縣尚存兩株在徐岙塘上村，有 360 多年樹齡；另一株在花坦水岩村，有 170 多年樹齡。2010 年我縣將紅楠定為縣樹，將寒蘭定為縣花。紅楠、寒蘭都是名貴花木。從此紅楠受到人們青睞，各地積極培育紅楠。由於紅楠嬌貴，生長緩慢，人們很少見到紅楠。既然很少見到楠木，說「因多楠木而得名」顯然是牽強附會。

楠溪，清光緒《永嘉縣志》及其他古籍都寫作「柎溪」或「柎溪」。上世紀 60 年代，國家文字改革委員會作異體字整理，將「柎」「柎」併入「楠」字，原字廢棄不用，從此「柎溪」或「柎溪」寫作楠溪，於是有人望文生義，說楠溪「因多楠木而得名」了。其實，「柎」「柎」與「楠」本是兩個不同的概念。我國最早的字典《爾雅》晉郭璞注曰：「柎，似

杏，實酢」，說柟是一種酸梅。《說文解字注》：「，梅也。」《康熙字典》辰集木部對「柟」的解釋更詳細：「柟，那含切，音南，(說文)木名，梅也，(史記貨殖傳)，江南出柟梓，(山海經)勺之山其木多梓柟，……爾雅之梅，柟，乃似豫章者，古稱，緱楠。(集韻)(韻會)如占切。……(廣韻)而琰切，或作柟，俗作楠，非。」由此可見，「柟」「柟」決不是楠木，而是梅中之一種，確切地說是一種酸梅，自古以來，楠溪兩岸多梅花，宋代著名學者葉適寫過很多楠溪梅花的詩，說明楠溪是因多梅花而得名，並非「因多楠木而得名」。

上世紀 80 年代為申報風景名勝區，在「楠溪」後加一個「江」字而名楠溪江，楠溪上游兩大支流大源、小源，名稱很恰當，可是有些人好高騖遠，偏要杜撰一些新名稱，將大源、小源改稱為大楠溪、小楠溪，把初到永嘉縣的人弄懵了，永嘉到底有多少條楠溪？

地名，山川名，河流名，是一種歷史文化，是社會交際的工具，必須認真保護，保持穩定，不可隨意更改。「文革」期間出現亂改地名的邪風，將羅浮區改為勞武區，荊源鄉改為東風鄉，下寮鄉改為上游鄉，張溪鄉改為建溪鄉，黃嶼村改為紅旗村等，好在邪風已經過去，這些地名都已恢復。隨意改地名，改得不好，胡謔亂套，有害文化傳承，必須嚴肅認真對待。

## 尋 親人墓地

陳永坤，永嘉縣人，約生於 1886 年，歿於 1972 年，1949 年和友人陳金生一起到台灣，一直未與家鄉聯繫，今孫兒陳鳴波想尋找爺爺陳永坤先生墓地，至靈前祭拜，附上照片，如有鄉親知悉情事，敬請不吝告知，聯絡電話：陳鳴波 86-13809297950。



陳永坤翁



陳永坤墓

# 會務與鄉情

林明華

## ◎周年慶籌備會及理監事會議

※4/10 召開溫州同鄉會成立 60 周年慶籌備會，由邢愛菊理事長親自主持，會中首先由籌備會執行長陳常務理事繼國報告一般事務辦理情形及進度，接著由專刊組、活動組、行政組、接待組各分組長分別報告說明，會議進行約 2.5 小時後結束。

## ◎江心會

※4/14 江心會辦理貓空健行活動，參加鄉親共有 27 人，活動早上 8:30 從政大校門口開始出發，經環山路至樟山寺登山口，約 11:30 至午餐，餐後自由活動，氣份非常熱烈，活動非常圓滿。

※5/27 江心會於滿穗餐廳舉辦 4~6 月份慶生餐會，席開 5 桌，包括邀請陸生十人，共 50 人參加，陳會長孟風代表本會祝福壽星生日快樂，場面歡欣愉悅。

## ◎交流活動

※4/18 溫州國台辦林瑞都副主任，偕同張前副主任、童處長及城南小學參訪團，一行七人拜訪本會，研商本會成立 60 周年慶活動事宜。

※4/23 廣州溫州商會執行會長陳愛陶女士率同廣州溫州商會一行 16 人，由台北市中小企業協會周勇士經理陪同拜訪本會，由邢理事長親自接待，此行目的主要是請本會提供同鄉會運作經驗，未來發展方向，供廣州溫州商會運作與發展參考，並希望未來能與本會多連繫往來交流。

※5/6 溫州鄭子文化研究會一行十人赴本會拜訪，成員包括：溫州武術協會李志榮主席夫婦、鄭曼青文化研究會許德道副會長夫婦、董約武副會長、季國林秘書長夫婦、吳錫暉常務理事、江虹常務理事及邵芸芸教練，主要目的是鄭曼青太極拳交流與參觀台北溫州同鄉會，由林明華總幹事及葉青青秘書接待。

※5/12 下午 2:00 在台陸生假本會味辛廳舉辦聯誼會。

## ◎會務辦理

※本會鄉親姚木先生日前中風住院，邢理事長特命林明華總幹事及葉青青秘書於 5/8 前往桃園龍潭國軍 804 醫院慰問，並致贈慰問金。

◎喪祭

※居住屈尺榮家的潘俊英先生日前過世，5/10 於板橋殯儀館辦理告別式，陳繼國常務理事、陳孟風常務理事與林信茲監事代表溫州同鄉會率同葉青青秘書致唁。

## 通 知

本會擇於 107 年 8 月 25 日(農曆 7 月 15 日)星期六上午九時至十一時，假台北市南昌路十普寺舉辦中元祭拜歷屆辭世理、監事，會務人員、旅台逝世鄉親中元誦經法會，敬希諸鄉親屆時踴躍參加弔祭（公祭時間定於當天十時正）。如需為已故親友另設牌位追悼者，仍循例酌收工本費計每位新台幣 200 元整，請於 8 月 15 日以前向本會登記，以利作業。

行政院新聞局登記證局版台誌字第四六一八號  
中華郵政台北雜字第一四三三號執照登記為雜誌交寄  
中華民國七十四年一月創刊

(189)

溫 州 會 刊

第 三 十 四 卷  
第 三 期  
一〇七年六月

發行者：台北市溫州同鄉會

發行人：邢愛菊

社長：何紀豪

社務委員：薛光揚

張政平

王鑄迪

徐讓怡

吳亦圭

林信茲

總幹事：林明華

總編輯：金麗萍

編輯委員：呂作遐

業務部經理：葉青青

社址：台北市泰安街二巷九號

電話：二三二一〇九三〇

傳真：二三九一七四五五

本會網址：<http://www.tp wz.org/>

本會 E-mail：[tp.wenzhou@msa.hinet.net](mailto:tp.wenzhou@msa.hinet.net)

郵政劃撥帳號：一〇一八四八三～四

印刷者：一太打字印刷公司

陳繼國 鄭嘉遠 鄭重 陳孟風 丁愛齡  
戴慧玲 王嫻娟 胡定吾 何萬里 張洪本  
周道忠 周笑藩 林玉琴 葉銘槐 伍婉貞  
林思明 戴宗方 伍桂禎 鄭致宏 董兆熊  
陳錫勇 王隆珍 張亦秋 毛昌榮 戴清富  
(依理監事排序)

倪大淵 何正渚 蘇德潤 林信茲

歡迎投稿 · 文責自負

台北市溫州同鄉會

邀 請 函

本會謹訂於一〇七年七月廿一日(星期六)  
上午九時正假台北國軍英雄館宴會廳(台北市  
長沙街一段20號1樓)舉辦『台北市溫州同鄉會  
成立六十週年慶祝大會暨聯歡餐會』

敬 請

光臨指導，共襄盛舉，至感榮幸。

台北市溫州同鄉會

理 事 長 邢 愛 菊

暨 全 體 理 監 事 敬 邀

一〇七年四月廿七日

# 世界溫州人博物館展品徵集

各位溫州鄉親：

山水明秀、溫暖宜居的溫州，是我們共有的家園。歷經千年開拓、百年開埠，特別是大陸改革開放四十年來，勤勞勇敢的溫州人，以「敢為天下先、特別能創業」的精神，商行天下，智行天下，善行天下，「世界溫州人」品牌譽滿天下。

新時代，新征程。為弘揚溫州人精神，凝聚世界溫州人的力量，全方位展示世界溫州人的成就風采，建設世界溫州人博物館成為新的使命。世界溫州人博物館將致力於匯集整合世界溫州人的創業拼搏、創新奮鬥的歷史人文資源，展陳世界溫州人的才幹智慧、桑梓情懷，使之成為世界溫州人的情感地標、精神家園。

為更好地反映世界溫州人砥礪奮進的歷程，現特向各界鄉親誠徵有關展品。悠悠千年溫州歷史人物的史料和實物；近現代溫州社會各界名人有紀念意義的檔案資料和實物；大陸改革開放四十年以來與溫州相關的企業社團以及各界人士有代表性的檔案資料和實物；或者您認為具有重要意義的，與溫州人有關的檔案資料和實物都是我們需要徵集的展品。

往昔歲月漸行漸遠，家鄉親情愈濃愈醇，世界溫州人博物館是我們全體溫州人的精神家園，世界溫州人博物館的展品需要您來充實，世界溫州人博物館的建設需要您來助力！

假如您有展品、有線索、有疑惑，專家二十四小時守候，隨時歡迎您的垂詢。

世界溫州人博物館展品徵集辦公室

2018年3月18日

聯繫人：

伍顯軍，電話：1356-7788408，0577-56988696

E-mail: 929762132@qq.com 微信號：wzbgwxj

謝作拳，電話：1832-4224299（微信號）

0577-56988678，E-mail: 510334071@qq.com

聯繫地址：溫州市市府路491號溫州博物館一樓1017室

郵編：325014 傳真：0577-56988282

# 關於徵集瑞安「臺胞臺屬之家」 歷史資料和實物的啟事

瑞安市是全省對台工作的重點縣(市)之一，全市去台人員據不完全統計有二千多戶，近一萬人；全市臺灣省籍同胞，按第一代統計有十三戶，在瑞臺屬約四萬人，在臺灣有地位、有影響的瑞籍人士也較多。瑞安市擬籌建「臺胞臺屬之家」陳列館。為此，我們現面向社會，面向海內外各界人士、各社團廣泛徵集有關瑞安臺胞臺屬歷史資料與實物。

## 一、徵集範圍：

臺胞臺屬史料物品分一般藏品和文物。以下指文物的徵集。

徵集範圍為：

1. 臺灣著名瑞籍同胞及在瑞臺胞、臺屬人士珍貴的照片、書信、題字、遺跡、遺物、具有紀念意義和歷史價值的文獻史料和電子影像；
2. 臺胞、臺屬文獻資料以及具有歷史、藝術、科學價值的手稿、古舊圖書資料；
3. 有影響的瑞籍臺胞、臺屬在各歷史時期珍貴的字畫、藝術品及反映姓氏文化、家譜、族譜內容的資料；
4. 各歷史時期，瑞籍臺胞、臺屬在社會生產、生活中的反映時代特徵的代表性實物；
5. 瑞籍臺胞、臺屬創業期間，有關批件、證明及曾使用的典型勞動生產工具、生活用具等有價值、有紀念意義的物品；
6. 反映瑞籍臺胞對居住島內的經濟繁榮、社會進步作出貢獻的資料、文物；為促進「和平統一」所做貢獻的資料、文物；
7. 與瑞籍臺胞有關的其他資料、文物。

## 二、徵集方式：

1. 接受捐贈。接受個人、團體有關文物、藏品等捐贈。
2. 複製。在雙方友好協商基礎上，進行資料文物複製，使之充分發揮資料文物的社會宣傳效果。
3. 寄存展示。經過友好協商，在徵得對方同意後，由博物館對其藏品借展，所有權仍歸物主所有。
4. 收購。對有重要價值且難以通過以上方式徵集且價格適當的部分藏品，經鑒定以合理價格進行收購。

## 三、徵集保障：

對自願捐贈給瑞安「台海之家」陳列館文物及有關史料的個人、組織及社團，除辦理相應的徵收手續及交付史料登記清單，視不同情況，分別採用展出時署名、頒發榮譽證書等不同方式予以致謝。對捐贈價值較高的史料，可舉辦一定形式的捐贈儀式。

誠望島內外各界人士互相轉告，鼎力支持，始能臻此。

聯繫單位：瑞安市臺胞臺屬聯誼會

聯繫地址：瑞安市市府綜合大樓443室

聯繫人：王建豐

聯繫電話：13736925666

傳 真：0577-65812538

瑞安市臺胞臺屬聯誼會

2018年3月28日